

نومرو ۹ — ۶

صوفیه

نسخه می ۱۰ پاره در

مرفی امتك مقالات منصوفه زینه جریده
صوفیه تك حیفه لری آچقدر .

اعانات وسائرہ ایچون مدیر مسئولہ مراجعت
ایدلیدر .



آبونه می بر سنهك اعتبارله ممالك عثمانیه ایچون
۱۰ و ممالك اجنیه ایچون ۱۵ غروشدر .

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده - ندہ
نجم استقبال مطبعہ می

شیمدیلاک اون بشر کونده بر نشر اولتور تصوفدن باحث دینی ترک جریده اسلامیمیدر .

ابتدایار، عمل ابتدایار، کیمیسی دین اسلامی قبول
ابتدی کیمیسی ینه کندی مذهبنه قلغه برابر
اسلامك علو قدرنی تسلیم ایلدی (حریتی)
شریعتك قنی احکامندن چیقاردقلى صوریلور
ایسه جواباً بیان ایلرکه بونك قرآن کریمدن
واحادیث نبویه دن برچوق دلیلری واردر .
ازجمله (یاایهاالناس انا خالقناک من ذکر وانی
وجعلناک شعوباً و قبائل لعارفوا ان اکرمکم
عندالله اتقاک) ایت کریمه سی هم حریت وهم
مدینتک یک یوکه مرتبه سی بیان بیوریور .
زیرا انسانک شعوب و قبائله تقسیمی یکدیگری
بیایوب طایفی ایچون اولدینی بیان بیورلسنه
ویایوب طایفی دخی اجتماع الیه حاصل اوله جنی
بلدی بیورلسنه نظراً انسانلرک اصلا جنسیته
بافقترین بربریله برلشوب معارفه حاصل ایلاری
لازم کلور و بعدالمعارفه اداب الفت و معاشرتی
متضمن اولان دیگر ایت کریمه سی . موجبنه
یوکه کوچک لطف و مرحمتی . و کوچک یوکه
تعظیم و رعایتی کی نفوسده وقع و خدیت، و محبت
و مودتک دوام و استمرارنی موجب اوله جی
معاملاتی کوزتملری ایجاب ایدیور . و عندالله
مکرم اولار انجی الک زیاده متقی اولنار اولدیغه
نظراً هیچ برکمه حد دانده کندی دیگرندن
دها خیرلور کورمه یه چکدر شوملده هیچ برکمه
دیگرینه متحکمانه و متکمانه امر ونهیده
بولونه میه جی و احوال و حرکاتی اوپولده تحقیر
و تزییف ، ایده میه چک اما حکام و علما
و برانسانک ولیسی ، دائره مشروعه داخنده
امرونی و اخطار و زجر و وعظ و نصیحت
ایده چک و بوامرونی و سائر ایده عینی مدینت
و حریتدر . و انبری حسن صیانت ایدیجی شیاردر
چونکه نهی اولنن شیلردن قحجی و منهیانک
جمله سندن بری دخی یکدیگر بونک حقوقنی تجاوز
ایلمکدر خاق بونجورون احتیاج ایتمز ایسه
انلرک بیلان مدینت و حریتلری خراب اولور .
حریت بالکیر برانسان اخرک دخل و نفعین
مضون اوله رقی هر ایستدیکنی یاقی و سونک
منحصر اولیوب یعنی منع و تعریف و قدح و تزییف
ملاحظه لرینه اسیر اولمندن عبارت بولمیوب بلکه
حریتک برنجی مرتبه سی نفقه اسیر اولمندن
قورنقددر .

شریعت انسانه کندی درلو درلوه هالکله
دوشرمه چک شهواتدن ، عقل و فطانتنی استعمال
ایدرک محاببت ایستی و نفس و هواسنه تبعیتله
وجودنی و مانی و ناموسنی ، تنف و هتک ایتمه سی
یعنی قید اساردن جیقوب حریت قرائنه
چالشمه سی توصیه ایتمدر . واقعا برانسانکه
کندی نتیجه سی وخیم اقوان و حرکاتدن منع

ایده مز ایسه و ییله ییله و مجرد نفس و هواسنه
تبعیتله اومقوله حالدرده بولنور ایسه . بوآدم
تعرضدن مصون ، یعنی برجهندن حر اوله ییله
دیگر جهندن چفته زنجیر ایله مقید براسیر
حکمنده در .

دنیا نذر

این جهان زندانی و مازندان
خزانه کن زاندان و خود را وارهن

بوزائل فنی اولان دنیا برزخانه تشبیه
ایده چک اولور ایسه بوننده بزم زندانی
اوله چمنز اکلاشیایار . زندان دنیایی مجاهده
قازمه ییله هتک و کندی بوجن دیندن خلاص
ایله دنیا فی الحقیقه خدای عزوجلدن غافل اولمقددر .
بوخسه قش و تفره و فرزند زک دنیا اولیه چفته
شریعت و طریقه ده مزموه اولان دیندن مراد
بوعالم شهادت بولمجه چفته اثر حضرت مولاناک
بویت شریفلری برلشرت بامردر .

جست دنیا از خدا غافل بدن
نی قش نقره و فرزند زن

نیتکم واقف عالم لاعت افندیزدن برکمه
مالدنیا یارسل الله دیه سوال ایله کده طرف
نبوتناهدن (مالهک عن مولاک فهو دنیاک)
طرزنده جواب و یردیلر .

حقیقته محسوسات و متولاندن هر نه شی که
سنی ربکن غنات اوزره بولدره جی اولور ایسه
(دنیا اودر) بو حقیقتدن بزم الچه چمنز برخه
ایده وارکه ینه بونیده حضرت مولاناک بریتی
اثبات ایدیور .

آب در کشتی هلاک کشتی است

آب اندر زیر کشتی پستی است

کینک ایچندکی سو کینک بادی هلاکیدر
بوصو کینک اتنده بولمجه جی اولور ایسه کمی به
معین و ظهیر اولدینی کی ساحل سلامتده کیمسه
بروسیلدر بوندن شواکلاشیایورکه متع . قش
ارزاق . معنی فی مثل سو و انسان ایسه کمی
کیدر اگر تونلک محبتی ایله مشغول بولمدر
خیالی صونی انک قابله داخل اولورسه سب
هلاکی اولور فقط بولمجه اولیوب یعنی بونلرک
حب خیالی درونه داخل اولیوب قلبی عشق
محبت کیریا ایله مشغول ایدرسه مل و رزق
محبتی خارجه قلوب اصلا ضرر و برمر بلکه
انک دین و طاعتده اولمسه معین و ظهیر اولور .

حضرت سلیمان علیه السلام مل و ملکی قایندن
اخراج ایدی اول سیدن سلیمان علیه السلام
کندیسی مکیندن غیری براسله یان ایتدی .
روایت اولنورکه سلیمان علیه السلام اکثراً و قتده
فقرا و مساکین ایله اونوروب ییک بر ایدی

برکون برکمه اول حضرته دیکه سن سلیمان
علیه السلام اوله سک نیچون فقرا و مساکینه
اونوروب ییک برسک (قال احب المساکین
وجالس المساکین واکل معهم) بوسیدن کولکنک
اغزنی بغلا و تمهیر ایله که محبت دنیا آتی انک
ایچنه کیرمه : حضرت فخر کشتک (الدنيا
جيفة وطالها کلاب) بیوردینی بوقطه نظر دندر .
بوحیث شریفده کی معانی بی بولمجه حل ایتملدر .

اجازت دعای

قسمتونیده بیستان علمانک دکر لیلردن
ونشر معارف خصوصنده یک عزیمکار وجدیت
پرور اصحب فضل و کجلدن بولان انابک مدرسه سی
مدرس مفتدیری فضیلتلو محمد رضا افندی بوکره
دخی زبرده اسملری محرز ذواته اعطای اجازتله
مسعی مبروره و مقبوله پیغمبر پسندانسنک
آثار فایده فخر آوارانه سی اظهاره کسب موفقیته
ایلدیکی قسمدهونی رفیق مزده منظورمن اولمله
زده تیمناً قارئمرزی بوخیلی موفقیقتن خبردار
ایدیورز :

مدرس فضیلتمند محمد افندیکنک مخدومی
حافظ خاند افندی ، مرکوزلی شیخ زاده محمد
رشدی افندی بن احمد ، مرکوزلی مدرس
افندیکنک برادر زاده سی حافظ مصطفی شکری
افندی بن حسین افندی ، صوفی زاده حافظ ابراهیم
حق افندی بن حسین ، قسمتونیده ساکن
مهاجریندن درویش حسن ولی الدین افندی
بن عثمان افندی ، مرکوزه ناحیه سندن چوقدار
اغلی مصطفی صبری افندی بن احمد افندی

کی ییله چک قضائنه تابع دره سقری قریبهنده
برخیل زماندن بری تدریس علوم ایله مشغول
بولن مدرس حافظ محمد فیضی افندیکنک حلقه
تدریسه مداوم طلبه دن ابراهیم ادهم و مصطفی
فخری و عزت صبری افندیلر اخیراً اجازتنامه
اخذه کسب استحقاق ایلرله کاون اولک طقوزنجی
جمعه کونی قریه مذکورده کائن چلاب و یردی
جامع شریفنده اجازتنامه توزیعی مراسمی اجرا
ایلدیکی خاوندکار رفیق مز تبشیر ایدیور .

تراجم

دانی که جهی گوید این بانک درباب
الندری من بیاورم را درباب
زیرا بخاطر ام بری سوی صواب
زیرا بسؤالند بری سوی جواب

معنی : ربانک نعمانی یعنی اقیام ایدیور
بیایورمیسک دیورکه ه نیم آردم صیره کل که راه
صوانی بولمک [یعنی : نیم لسان حدایله اقیام
ایلدیکم اسرارده وقوف کسب ایله که داخل طریق
عشق اولمک . جناب مولاناک (فی) لساندن :